

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.:
आवेदन संख्या : **N102111H9**

APPLICATION DATE:
आवेदन तिथि : **01/10/21**

NAME of APPLICANT:
आवेदक का नाम : **Thammaiah**

AGE-YEARS वर्ष-वर्ष : **60** SEX लिंग : **M**

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:
पिता/जीवित जोड़ी का नाम : **S/o Ramaiyah**

PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पत्ता
**Dugganahalli Kirugadlu Malavalli T.O
Mandya Dist.**

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थायी अवासीय पत्ता

Same as above

OCCUPATION :
अपनी कार्यता : **Cobbler**

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (विवाहित नहीं)

TOTAL ANNUAL INCOME :
कुल वार्षिक आय : **30,000/-**

(Attach Proof of Income)
(आय का सालाना संदर्भ)

PAN No. आधार नंबर :

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
आप ज्ञाप लेते हैं (जो मान्य हो उस पर गाँव का निशान लगता है)

Yes / No
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बंध
1	Kabbalamma	43	F	Wife
2	Kumara	20	M	Son
3	Prabhakara	18	M	Son

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
सहायता के लिये विवरित अवधारणा

DBT Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
गाँवी रेशा के भींचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें)	अट्टा आय वर्ती प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें)	उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें)	

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:
सहायता हेतु किये गये विवरों का उल्लेखः

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन मूलों संलग्न	
1	Diagnosis	RG Cataract LG Cataract
2	Surgery	RE Cataract + PCOL.

ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उल्लेख के तहत कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED ली गई सहायता राशि
0	DBCS	2,000/-



pre op post op
1149 Thammaiah

Wife

Son

Son

Any Other Basis/Proof
अन्य कोई साक्ष्य

DECLARATION by APPLICANT: मार्गदरक द्वारा घोषणा नहीं:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employee/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 4) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्राप्ति में दिए गए सभी कियाजन के अनुचित प्रयोग नहीं करता है। यदि कोई कियाजन ऐसा काम आवश्यक नहीं है तो यही सहायता सिस्टम की ओर आवाही है।
- 5) मैं द्वारा जो सहायता दी गई "कोशिका फाउंडेशन", जो भी जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्णता के लिए किया जाएगा, जो इस प्राप्ति में आया गया है।
- 6) मैं युक्त करता हूँ कि किया सहायता हेतु यह प्राप्ति को गई है, उस सही का अंतिम या सबसे किया जाने वाला और जो ही भविष्य में नहीं।

AGREEMENT by APPLICANT: (अप्पेलेंट द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस दस्तावेज पर मेरी हस्ताक्षर या अंगठे की छाप लगाकर, मैं (अप्पेलेंट) अपनी सहायता की युक्ति करता हूँ कि इस "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायिकों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, जाति और जो कियाजन इस प्राप्ति में दीया गया है, उसे "कोशिका" एवं न्यायी, राज, साचिवालय द्वारा उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिए किसी भी प्राप्त सहायता में प्रयोगित करने के लिए अधिकृत है। ये उपरान्त यह कियाजन में इसाज के पाते या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (अप्पेलेंट) इस जाने सहायता हूँ कि मेरा नाम, पता, जाति और कियाजन को किया सहायता से उद्देश्य से दीया गया है तुझे ममता; सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायिकों का निर्वाचन न्यायिक और साध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अप्पेलेंट के हस्ताक्षर या अंगठे का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्पताल द्वारा करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इनपार्टी अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर मेरी सहायता को "कोशिका फाउंडेशन" में दिया गया सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से याचन करीजाते हैं।

- 1) यह कि यह तो जल्दी और न हो भविष्य में वित्तीय सहायता किसी भी अन्य संस्थान या किसी अन्य संस्थान से उक्त संस्थान/संस्थान में संरचना का से रहे है, जैसे कि हमारे "कोशिका फाउंडेशन" में वित्तीय सहायता उक्त का सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा दीया गया सहायता किसी अधिकृत/संस्थान हेतु बनायी जानी किया जाता है तो यह सहायता किसी अन्य संस्थान या किसी अन्य संस्थान से सहायता देने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस युक्ति में स्पष्ट कहा जाता है कि असमियाल द्वितीय सहायता उक्त संस्थान सहायता हेतु किसी नीति साकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से नहीं लेगा।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" में जो गई सहायता संबंधित किया गया है, योगी पर हस्पताल द्वारा यही गई सहायता का योगान देनी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार ऊँचाई दरकार नहीं है। इसलिये हस्पताल में योगी के इच्छा सुनाया और जाने जाने की सही विधिवाली देनी एवं हस्पताल को होगी और "कोशिका" की कोई भूमिका या विवरणीय इस सहायता में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:

स्वीकृती के लिए संकेतित

Dr. Nagesh B N

Date of Surgery
अंगठी की तिथि
01/10/21

Consultant, Medical Superintendent,
Cornea, Cataract & Refractive Surgery
Institute for Diabetes & Eye Care
(Name of Dr. & Rank, No. with Stamp)
दालाल का नाम व हस्पताल का नाम, न.

Mr. Lakshmipathi N
Manager Outreach
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory)
Institute for Diabetes & Eye Care
(on behalf of Koshika Trust)
15, 1st Floor, Shradha Eye Care Center, Sector 10, Salt Lake, Kolkata - 700091, West Bengal Area.

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अन्तर्राजीक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यायी हस्पताल 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यायी हस्पताल 2